

□ 督印：三藏法師、禪師 宣化上人

**Director of Publications and Chairman of the Board:**  
Venerable Tripitaka Master Hsuan Hua

□ 發行人：法界佛教總會，萬佛城月刊

A Monthly Journal of Orthodox Buddhism Copyright ©

September 1995, by the Dharma Realm Buddhist Association.

□ 社長：釋恆信

**President:** Bhikshuni Heng Syin

□ 編輯：金剛菩提海編輯委員會

**Translated and Edited by:** Vajra Bodhi Sea Production Committee

□ 印刷：方氏兄弟印刷公司義務承印

**Printing compliments of:**

Fong Brothers Printing, San Francisco. (415) 467-1050

Second class postage paid at San Francisco, CA. Postmasters send form 3579 to:

Gold Mountain Monastery  
800 Sacramento Street,  
San Francisco, CA 94108 USA

For information about Dharma Realm Buddhist Association, Dharma Realm Buddhist University, and the Buddhist Text Translation Society, write to:

Editors, *Vajra Bodhi Sea*

International Translation Institute

1777 Murchison Drive, Burlingame, CA 94108 USA

Tel: (415) 421-6117

Mahayana 3017, Volume 26, Series 61,  
Number 304 Vajra Bodhi Sea (USPS 347-110)  
(ISSN 0507-6986) is published monthly.

一九七〇年四月創刊/ First issue published in April 1970  
Single issue: US\$4.00 / For subscriptions see page 43